

Αρ. Φακ. 05.27.006.019.001

Τηλ.: 22602189, 24815201

25871218, 26804436

Φαξ: 22605026

ΣΤΑΤΙΣΤΙΚΗ ΥΠΗΡΕΣΙΑ  
1444 ΛΕΥΚΩΣΙΑ

Αριθμός Κάρτας  
Αύξων Αριθμός Επιχείρησης  
Αρ. Μητρώου Επιχειρήσεων  
Κώδικας Δραστ. NACE 2

00	1-2
	3-5
	6-11
	12-16

## ΕΡΩΤΗΜΑΤΟΛΟΓΙΟ ΕΡΕΥΝΑΣ ΒΙΟΜΗΧΑΝΙΑΣ 2013

ΓΙΑ ΕΠΙΣΗΜΗ ΧΡΗΣΗ						
Συντελεστής Στάθμισης		Κώδικας Απασχόλησης	Οικονομική Κατηγορία	Γεωγραφικός Κώδικας	Νομική Μορφή Επιχείρησης	Θεσμικός Τομέας
NACE1.1	NACE 2					
17-20	21-24	25	26-27	28-31	32	33
X						

### A. ΧΑΡΑΚΤΗΡΙΣΤΙΚΑ ΤΗΣ ΕΠΙΧΕΙΡΗΣΗΣ

- Επωνυμία της Επιχείρησης ή Όνομα Ιδιοκτήτη .....
- Διεύθυνση Δραστηριότητας της Επιχείρησης .....  
(Οδός και αριθμός)  
Ταχυδρομικός Κώδικας ..... Πόλη/Χωριό ..... Επαρχία .....
- Διεύθυνση Αλληλογραφίας .....  
(Οδός και αριθμός)  
Ταχυδρομικός Κώδικας ..... Πόλη/Χωριό ..... Επαρχία .....
- Ταχυδρομική Θυρίδα ..... Ταχυδρομικός Κώδικας Θυρίδας .....
- Τηλέφωνο ..... Φαξ .....
- Νομική Μορφή της Επιχείρησης .....
- Περιγραφή Δραστηριότητας (Προσδιορίστε πλήρως) .....

### Γενικές Παρατηρήσεις

- Η Έρευνα καλύπτει τις επιχειρήσεις που δραστηριοποιούνται στο βιομηχανικό τομέα. Σκοπός της είναι η συλλογή στοιχείων σχετικά με την απασχόληση, παραγωγή, έξοδα, αποθέματα και εξοπλισμό των επιχειρήσεων. Τα στοιχεία αυτά θεωρούνται αναγκαία για την παρακολούθηση της εξέλιξης του τομέα και για τον καλύτερο προγραμματισμό της οικονομικής ανάπτυξης της Κύπρου.
- Η Έρευνα διεξάγεται με βάση τον περί Στατιστικής Νόμο, αρ. 15(I)/2000. Άρνηση ή αμέλεια για παροχή των πληροφοριών ή παροχή ανακριβών ή ελλιπών στοιχείων υπόκειται στις συνέπειες του Νόμου.
- Παρακαλώ όπως απαντήσετε σε όλες τις ερωτήσεις με κάθε δυνατή ακρίβεια. Αν δε γνωρίζετε όλα τα ζητηθέντα στοιχεία με ακρίβεια, μπορείτε να δώσετε την καλύτερη δυνατή εκτίμησή σας.
- Όλα τα στοιχεία θα πρέπει να αναφέρονται στη χρονική περίοδο **1<sup>η</sup> Ιανουαρίου 2013 μέχρι 31<sup>η</sup> Δεκεμβρίου 2013**.

### 5. ΟΛΑ ΤΑ ΣΤΟΙΧΕΙΑ ΠΟΥ ΘΑ ΔΟΘΟΥΝ ΘΑ ΤΗΡΗΘΟΥΝ ΩΣ ΕΜΠΙΣΤΕΥΤΙΚΑ

Η Στατιστική Υπηρεσία υποχρεούνται σύμφωνα με τον περί Στατιστικής Νόμο να τηρήσει τα στοιχεία τα οποία θα δηλώσετε ως εμπιστευτικά. Οι απαντήσεις σας θα χρησιμοποιηθούν αποκλειστικά και μόνο για σκοπούς στατιστικής και κανένας δε θα λάβει γνώση των ατομικών στοιχείων της επιχείρησής σας, ούτε δημόσια αρχή, ούτε ιδιώτης.

Γιώργος Χρ. Γεωργίου  
Διευθυντής  
Στατιστικής Υπηρεσίας

Στήλες	1-2
Αριθμός Κάρτας	10
Κοινά στοιχεία στήλες 3-16	

## B. ΑΠΑΣΧΟΛΗΣΗ ΚΑΙ ΑΜΟΙΒΗ ΑΠΑΣΧΟΛΗΘΕΝΤΩΝ

- Συνολικός αριθμός ατόμων που εργάστηκαν στην επιχείρηση το 2013 (ανεξάρτητα από την περίοδο απασχόλησης, όπως φαίνεται στο έντυπο IR7 που ετοιμάζει ο ελεγκτής της επιχείρησης για το φόρο εισοδήματος).
- Απασχόληση για το 2013 σε ισοδυναμία πλήρους απασχόλησης.  
(Μέσος όρος)

17-22

ΣΥΝΟΛΟ	Ιανουάριος-Μάρτιος	Απρίλιος-Ιούνιος	Ιούλιος-Σεπτέμβριος	Οκτώβριος-Δεκέμβριος
23-28	29-34	35-40	41-46	47-52
.....	.....	.....	.....	.....

- Αριθμός απασχοληθέντων προσώπων και αμοιβή τους κατά τη διάρκεια του 2013.

Κατηγορίες εργαζομένων	Αριθμός απασχοληθέντων προσώπων	Σύνολο ωρών που εργάζονται εβδομαδιαίως τα μερικώς απασχολούμενα άτομα	Μέσος όρος απασχοληθέντων προσώπων	Μισθοί και ημερομίσθια (€)	Συνεισφορά εργοδότη στα διάφορα ταμεία εργοδοσίας (€)
Εργαζόμενοι ιδιοκτήτες και συνέταιροι	53-58		59-64	65-74	75-84
	.....		.....	.....	.....
Απασχολούμενα μέλη οικογένειας χωρίς μισθό	85-90		91-96	97-106	
	.....		.....	.....	
Πλήρως απασχολούμενοι υπάλληλοι/εργάτες	107-112		113-118	119-128	129-138
	.....		.....	.....	.....
Μερικώς απασχολούμενοι υπάλληλοι/εργάτες	139-144	145-150	151-156	157-166	167-176
	.....	.....	.....		
ΣΥΝΟΛΟ ΕΡΓΑΖΟΜΕΝΩΝ	177-182		183-188	189-198	199-208
	.....		.....	.....	.....
ΑΠΟ ΤΟΥΣ ΟΠΟΙΟΥΣ ΓΥΝΑΙΚΕΣ			209-214		
	.....		.....	.....	.....

- Αριθμός ημερών εργασίας της επιχείρησης για το 2013 (δηλαδή μέρες που η επιχείρηση ήταν ανοικτή για τους απασχολούμενους υπαλλήλους/εργάτες).
- Ετήσιος μέσος όρος ημερών αδείας (αν η άδεια δίνεται εκ περιτροπής), ασθενείας και απώλειας από απεργίες κατά απασχολούμενο πρόσωπο στην επιχείρηση για το 2013.

.....	215-220
.....	221-226

Στήλες	1-2
Αριθμός Κάρτας	20
Κοινά στοιχεία στήλες 3-16	

### Γ. ΚΥΚΛΟΣ ΕΡΓΑΣΙΩΝ

A. Πωλήσεις .....	B. Προμήθειες .....	Γ. Ναύλα και Έξοδα Εξαγωγών .....	Δ. Εκπτώσεις .....		
				Αξία (€)	Στήλες
(1) Συνολική αξία πωλήσεων και υπηρεσιών για το 2013 { A-B-Γ-Δ } .....				.....	<b>17-28</b>
α. Κύρια δραστηριότητα .....				.....	29-40
β. Πωλήσεις προϊόντων που παράγει η επιχείρησή σας .....				.....	41-52
γ. Πωλήσεις προϊόντων που αγοράζει και μεταπωλεί η επιχείρησή σας χωρίς καμιά επεξεργασία .....				.....	53-64
δ. Πωλήσεις υπηρεσιών				.....	65-76
i. Επιδιορθώσεις σε άλλους .....				.....	77-88
ii. Άλλες υπηρεσίες (προσδιορίστε).....				.....	
(2) Αξία εξοπλισμού που παράχθηκε από την επιχείρηση για δική της χρήση.....				.....	<b>89-100</b>
(3) Αύξηση/μείωση (+/-) των αποθεμάτων των προϊόντων που παράγει η επιχείρηση. (Να βρεθεί από την ερώτηση 1 του μέρους Ε “ΑΠΟΘΕΜΑΤΑ” ).....				.....	<b>101-112</b>
(4) Αύξηση/μείωση (+/-) των αποθεμάτων των προϊόντων που αγοράζει και μεταπωλεί η επιχείρηση χωρίς καμιά επεξεργασία. (Να βρεθεί από την ερώτηση 3 του μέρους Ε “ΑΠΟΘΕΜΑΤΑ” ).....				.....	<b>113-124</b>
(5) Αύξηση/μείωση (+/-) των αποθεμάτων των ημιτελών προϊόντων (Να βρεθεί από την ερώτηση 2 του μέρους Ε “ΑΠΟΘΕΜΑΤΑ” ) .....				.....	<b>125-136</b>
Άλλα Έσοδα:					
(6) Ενοίκια .....				.....	<b>137-148</b>
(7) Προμήθειες .....				.....	<b>149-160</b>
(8) Επιχορηγήσεις (για παραγωγή ή εξαγωγή προϊόντων) .....				.....	<b>161-172</b>
(9) Άλλα έσοδα (προσδιορίστε) .....				.....	<b>173-184</b>
(10) <b>ΣΥΝΟΛΟ {1} έως {9} εκτός {1}α, {1}β, {1}γ και {1}δ}</b>				.....	<b>185-196</b>
(11) Αγορές εμπορευμάτων για μεταπώληση χωρίς καμιά επεξεργασία .....				.....	<b>197-208</b>
<b>ΣΥΝΟΛΙΚΗ ΑΞΙΑ ΠΑΡΑΓΩΓΗΣ {10-11}</b>				.....	<b>209-220</b>
(12) Τόκοι που εισπράχθηκαν .....				.....	221-232
(13) Επιχορηγήσεις (για επενδύσεις που έγιναν) .....				.....	233-244
(14) Μερίσματα .....				.....	245-256
(15) Κέρδος/Ζημιά (+/-) από πώληση πάγιου ενεργητικού .....				.....	257-268

Στήλες	1-2
Αριθμός Κάρτας	21
Κοινά στοιχεία στήλες	3-16

**Γ. α. ΑΝΑΛΥΣΗ ΤΩΝ ΠΩΛΗΣΕΩΝ ΤΩΝ ΠΡΟΪΟΝΤΩΝ ΠΟΥ ΠΑΡΑΓΕΙ Η ΕΠΙΧΕΙΡΗΣΗ**

Αύξων Αριθμός	Πωλήσεις προϊόντων που παράχθηκαν κατά είδος (με σειρά σπουδαιότητας)	Κώδικας Προϊόντος	Μονάδα		Πωλήσεις	
			Είδος	Κώδικας	Ποσότητα	Αξία (€)
17-18	19-26		27-28	29-38	39-50	
01	.....	.....	.....	.....	.....	.....
02	.....	.....	.....	.....	.....	.....
03	.....	.....	.....	.....	.....	.....
04	.....	.....	.....	.....	.....	.....
05	.....	.....	.....	.....	.....	.....
06	.....	.....	.....	.....	.....	.....
07	.....	.....	.....	.....	.....	.....
08	.....	.....	.....	.....	.....	.....
09	.....	.....	.....	.....	.....	.....
10	.....	.....	.....	.....	.....	.....
11	.....	.....	.....	.....	.....	.....
12	.....	.....	.....	.....	.....	.....
13	.....	.....	.....	.....	.....	.....
14	.....	.....	.....	.....	.....	.....
15	.....	.....	.....	.....	.....	.....
16	.....	.....	.....	.....	.....	.....
17	.....	.....	.....	.....	.....	.....
18	.....	.....	.....	.....	.....	.....
19	.....	.....	.....	.....	.....	.....
20	.....	.....	.....	.....	.....	.....
21	.....	.....	.....	.....	.....	.....
22	.....	.....	.....	.....	.....	.....
23	.....	.....	.....	.....	.....	.....
24	.....	.....	.....	.....	.....	.....
25	.....	.....	.....	.....	.....	.....
99	<b>ΣΥΝΟΛΟ</b>	<b>99999999</b>	<del>.....</del>		<del>.....</del>	

Στήλες	1-2
Αριθμός Κάρτας	30
Κοινά στοιχεία στήλες 3-16	

**Δ. ΑΓΟΡΕΣ ΓΙΑ ΤΟ 2013**

	Αξία (€)	Στήλες
<b>ΣΥΝΟΛΙΚΗ ΑΞΙΑ ΑΓΟΡΩΝ</b>	.....	17-28
α. Αγορές εμπορευμάτων για μεταπώληση (χωρίς καμιά επεξεργασία) .....	.....	29-40
β. Αγορές πρώτων υλών, υλικών συσκευασίας κλπ. .....	.....	41-52
γ. Αγορές ανταλλακτικών και καυσίμων .....	.....	53-64

**Ε. ΑΠΟΘΕΜΑΤΑ ΚΑΤΑ ΤΗΝ ΑΡΧΗ ΚΑΙ ΤΟ ΤΕΛΟΣ ΤΟΥ 2013**

Είδη αποθεμάτων	1.1.2013 Αξία (€)	31.12.2013 Αξία (€)
(1) Προϊόντα που παράγει η επιχείρησή σας .....	65-74	75-84
	.....	.....
(2) Ημιτελή προϊόντα .....	85-94	95-104
	.....	.....
(3) Προϊόντα που έχουν αγοραστεί για μεταπώληση (χωρίς καμιά επεξεργασία) .....	105-114	115-124
	.....	.....
(4) Πρώτες ύλες και υλικά συσκευασίας .....	125-134	135-144
	.....	.....
(5) Άλλα αποθέματα (καύσιμα και ανταλλακτικά) .....	145-154	155-164
	.....	.....
<b>ΣΥΝΟΛΙΚΗ ΑΞΙΑ ΑΠΟΘΕΜΑΤΩΝ</b>	165-174	175-184
	.....	.....

Στήλες	1-2
Αριθμός Κάρτας	40
Κοινά στοιχεία στήλες 3-16	

**ΣΤ. ΕΞΟΔΑ ΠΑΡΑΓΩΓΗΣ ΤΗΣ ΕΠΙΧΕΙΡΗΣΗΣ ΓΙΑ ΤΟ 2013**

Άμεσα έξοδα	Αξία (€)	Στήλες
(1) Αξία υλικών (πρώτες ύλες) που χρησιμοποιήθηκαν για την παραγωγή προϊόντων και υπηρεσιών .....	.....	17-28
(2) Υλικά συσκευασίας .....	.....	29-40
(3) Καύσιμα (π.χ. για θέρμανση, εξοπλισμό παραγωγής κλπ.) .....	.....	41-52
(4) Ηλεκτρισμός .....	.....	53-64
(5) Νερό .....	.....	65-76
(6) Έξοδα Οχημάτων.....Άδειες κυκλοφορίας.....Ασφάλειες.....		
α. Καύσιμα και λιπαντικά οχημάτων .....	.....	77-88
β. Επιδιορθώσεις και άλλα έξοδα οχημάτων .....	.....	89-100
γ. Ποσό που πληρώθηκε σε άλλους για μεταφορικά .....	.....	101-112
(7) Ποσό που πληρώθηκε σε άλλους για εργασία ή υπηρεσίες που παρασχέθηκαν στην επιχείρηση (αφορά άμεσα την παραγωγή) .....	.....	113-124
(8) Ανταλλακτικά και επιδιορθώσεις μηχανημάτων και εξοπλισμού .....	.....	125-136
(9) Ποσό που πληρώθηκε για συνηθισμένες επιδιορθώσεις ή συντήρηση κτιρίων και υποστατικών της επιχείρησης .....	.....	137-148
(10) Εκτυπωτικά και γραφική ύλη .....	.....	149-160
(11) Αξία υλικών που χρησιμοποιήθηκαν για την κατασκευή κτιρίων και εξοπλισμού από την επιχείρηση για δική της χρήση .....	.....	161-172
(12) Τέλη (σκύβαλα, αποχετευτικό κλπ.) .....	.....	173-184
(13) Στολές, ρουχισμός και αντικαταστάσεις .....	.....	185-196
(14) Άλλα έξοδα παραγωγής (προσδιορίστε): .....	.....	197-208
<b>ΣΥΝΟΛΙΚΗ ΑΞΙΑ ΑΜΕΣΩΝ ΕΞΟΔΩΝ</b>	.....	209-220

Στήλες	1-2
Αριθμός Κάρτας	50
Κοινά στοιχεία στήλες 3-16	

**Z. ΔΙΟΙΚΗΤΙΚΑ ΚΑΙ ΆΛΛΑ ΣΥΝΑΦΗ ΕΞΟΔΑ ΓΙΑ ΤΟ 2013**

Είδη εξόδων	Αξία (€)	Στήλες
(1) Τηλεφωνικά, ταχυδρομικά, ταχυμεταφορές και συναφή .....	.....	17-28
(2) Διαφημίσεις .....	.....	29-40
(3) Νομικές υπηρεσίες .....	.....	41-52
(4) Λογιστικά και ελεγκτικά .....	.....	53-64
(5) Τεχνικές – συμβουλευτικές υπηρεσίες .....	.....	65-76
(6) Ασφάλειες: (.....)		
α. Κτιρίων και μηχανημάτων .....	.....	77-88
β. Οχημάτων .....	.....	89-100
γ. Εμπορευμάτων .....	.....	101-112
δ. Άλλες (προσδιορίστε) .....	.....	113-124
(7) Αποθηκευτικά .....	.....	125-136
(8) Έξοδα παράστασης .....	.....	137-148
(9) Ταξιδιωτικά, οδοιπορικά (εσωτερικού, εξωτερικού) .....	.....	149-160
(10) Εκπαίδευση προσωπικού (σεμινάρια κλπ.) .....	.....	161-172
(11) Τραπεζικά δικαιώματα .....	.....	173-184
(12) Συνδρομές (εκτός από δωρεές) .....	.....	185-196
(13) Δικαιώματα ευρεσιτεχνίας και χρήσης εμπορικής επωνυμίας (Patents and Royalties) .....	.....	197-208
(14) Πληρωμές για εργαζομένους από γραφεία διαμεσολάβησης .....	.....	209-220
(15) Άλλα διοικητικά έξοδα (προσδιορίστε) .....	.....	233-244
<b>ΣΥΝΟΛΟ ΔΙΟΙΚΗΤΙΚΩΝ ΕΞΟΔΩΝ</b>	.....	245-256

Στήλες	1-2
Αριθμός Κάρτας	60
Κοινά στοιχεία στήλες 3-16	

## H. ΕΝΟΙΚΙΑ, ΤΟΚΟΙ, ΑΠΟΣΒΕΣΕΙΣ ΚΑΙ ΕΜΜΕΣΟΙ ΦΟΡΟΙ ΓΙΑ ΤΟ 2013

Ενοίκια, τόκοι, αποσβέσεις και έμμεσοι φόροι	Αξία (€)	Στήλες
(1) Ενοίκιο κτιρίων και χώρων στάθμευσης:		
α. Πληρωθέν .....	.....	17-24
β. Σε περίπτωση ιδιόκτητων υποστατικών δηλώστε το ενοίκιο που θα πληρωνόταν αν το υποστατικό ενοικιαζόταν .....	.....	25-32
(2) Ενοίκιο μηχανημάτων και οχημάτων .....	.....	33-40
(3) Τόκοι για δάνεια της επιχείρησής σας .....	.....	41-48
(4) Αποσβέσεις για κτίρια, μηχανήματα, οχήματα και για άλλο εξοπλισμό της επιχείρησής σας .....	.....	49-56
(5) Έμμεσοι φόροι:		
α. Αδειες κυκλοφορίας οχημάτων της επιχείρησης .....	.....	57-64
β. Δημοτικοί/Κοινοτικοί Φόροι (αφαιρούνται σκύβαλα και αποχετευτικό) .....	.....	65-72
γ. Δημοτικό/Κοινοτικό τέλος ακίνητης περιουσίας .....	.....	73-80
δ. Χαρτόσημα .....	.....	81-88
ε. Τέλη διανυκτερεύσεων .....	.....	89-96
στ. Άλλοι έμμεσοι φόροι .....	.....	97-104
(6) Φόρος Κατανάλωσης (που περιλαμβάνεται στην αξία πωλήσεων) .....	.....	105-112
<b>ΣΥΝΟΛΟ ΕΝΟΙΚΙΩΝ, ΤΟΚΩΝ, ΑΠΟΣΒΕΣΕΩΝ ΚΑΙ ΕΜΜΕΣΩΝ ΦΟΡΩΝ</b>	.....	113-120

Στήλες	1-2
Αριθμός Κάρτας	70
Κοινά στοιχεία στήλες 3-16	

**Θ. ΚΕΦΑΛΑΙΟΥΧΙΚΕΣ ΕΠΕΝΔΥΣΕΙΣ ΓΙΑ ΤΟ 2013**

Είδη εξοπλισμού	Αγορές Αξία (€)	Πωλήσεις Αξία (€)
	17-28	29-40
(1) Γη και οικόπεδα .....	.....	.....
(2) Παλαιά κτίρια και υποστατικά που κτίστηκαν πριν το 2013 και χρησιμοποιούνταν:	41-52	53-64
α. ως κατοικίες .....	.....	.....
β. σε οικονομική δραστηριότητα .....	65-76	77-88
(3) Νέες οικοδομές (αγορά, ανέγερση, μεγάλες επιδιορθώσεις και μετατροπές συμπεριλαμβανομένων συσκευών κλιματισμού και ηλεκτρικών εγκαταστάσεων).....	89-100	101-112
(4) Μεταφορικά μέσα .....	113-124	125-136
(5) Έπιπλα και σκεύη .....	137-148	149-160
(6) Ηλεκτρονικοί υπολογιστές .....	161-172	173-184
(7) Λογισμικά προγράμματα .....	185-196	197-208
(8) Μηχανικός και άλλος εξοπλισμός .....	209-220	221-232
<b>ΣΥΝΟΛΟ ΑΓΟΡΩΝ/ΠΩΛΗΣΕΩΝ</b>	233-244	245-256

Στήλες	1-2
Αριθμός Κάρτας	80
Κοινά στοιχεία στήλες 3-16	

**I. ΠΡΟΒΛΕΠΟΜΕΝΗ ΑΠΑΣΧΟΛΗΣΗ, ΠΑΡΑΓΩΓΗ  
ΚΑΙ ΕΠΕΝΔΥΣΕΙΣ ΓΙΑ ΤΟ 2014**

**Απασχόληση και παραγωγή:**

(1) Μέσος όρος εργαζομένων (συμπερ. των μερικώς απασχολουμένων προσώπων) .....	.....	17-28
(2) Μέσος όρος εργαζομένων (σε ισοδυναμία πλήρους απασχόλησης) .....	.....	29-40
(3) Συνολική αξία παραγωγής (€) της επιχείρησης .....	.....	41-52

**Κεφαλαιουχικές επενδύσεις:**

(4) Γη και οικόπεδα .....	.....	53-64
(5) Κτίρια και άλλα οικοδομικά έργα .....	.....	65-76
(6) Μηχανήματα και άλλος μηχανικός εξοπλισμός .....	.....	77-88
(7) Μεταφορικά μέσα .....	.....	89-100
(8) Έπιπλα, σκεύη και άλλα .....	.....	101-112
<b>ΣΥΝΟΛΟ ΚΕΦΑΛΑΙΟΥΧΙΚΩΝ ΕΠΕΝΔΥΣΕΩΝ</b>	.....	113-124

**Πληροφορίες Ελεγκτικού Γραφείου:**

Όνομα ελεγκτή/λογιστή: .....

Επωνυμία γραφείου: .....

Διεύθυνση: .....

Τηλέφωνο: .....

Όνομα προσώπου της επιχείρησης που έδωσε τις πληροφορίες: Θέση: .....

..... Τηλέφωνο: .....

**ΠΑΡΑΤΗΡΗΣΕΙΣ:** .....

.....  
.....  
.....

**ΓΙΑ ΕΠΙΣΗΜΗ ΧΡΗΣΗ**

Απογραφέας .....	Ημερομηνία .....
Εξετάστηκε από .....	Ημερομηνία .....
Κωδικοποιήθηκε από .....	Ημερομηνία .....